

# 4 Elements in Arts: Historias sobre el AIRE





# Mejorando el aprendizaje de lenguas extranjeras y las competencias interculturales

#### El proyecto ...

El proyecto Erasmus+ KA220 "4 ELEMENTS IN ARTS" busca apoyar a los educadores que trabajan con adultos en situaciones desfavorables y aquellos con habilidades y dificultades específicas de aprendizaje. Este proyecto explora cómo los cuatro elementos que son imágenes comunes en la cultura europea se relacionan con las artes, la socialización artística, la creatividad y el pensamiento creativo. Se enfoca en las narrativas representadas en diversas formas artísticas como pinturas, dibujos y esculturas. Su objetivo principal es mejorar las habilidades de los educadores de adultos en áreas como las artes, el patrimonio cultural y el aprendizaje del inglés. Además, busca involucrar a estudiantes adultos en la educación y el aprendizaje continuo, mejorando sus habilidades lingüísticas, digitales, creativas y artísticas, así como un sentido de inclusión.

#### Introducción

El proyecto "4 Elements in Arts" se centra en la exploración de conceptos relacionados con las bellas artes y la educación no formal. El proyecto pretende facilitar el aprendizaje del inglés y la interculturalidad a través de las artes visuales, concretamente mediante pinturas/imágenes que representan los cuatro elementos: Agua, Fuego, Aire y Tierra. Las siguientes obras de arte, cuidadosamente seleccionadas, sirven como herramientas didácticas para estudiantes adultos, incluidos aquellos con necesidades específicas de aprendizaje.

Además, el proyecto pretende contribuir a la creación de una identidad europea explorando la importancia cultural de las artes visuales, especialmente la pintura, en la conciencia europea. Reconoce el papel del arte en la configuración de las identidades nacionales y transnacionales y pretende fomentar la cooperación y el entendimiento entre los europeos a través del intercambio cultural.

La relevancia de los cuatro elementos está arraigada tanto a la imaginación colectiva como a la poesía, evidenciando su carga simbólica y su trascendencia cultural a lo largo de la historia (Bachelard, 1972). Es por esta razón que el proyecto "4 Elements in Arts" subraya la importancia de **explorar estos elementos** a través del arte y la literatura para comprender su significado más profundo y su impacto en la imaginación humana.

En esencia, tanto el proyecto en sí como este documento específico buscan promover enfoques educativos creativos e integradores mediante la exploración del arte, la cultura y la identidad, con un enfoque particular en los cuatro elementos tal como se plasman en la pintura europea.

#### Lo que encontrarás...

En este documento encontrarás una colección de obras de arte -sobre el elemento aire- procedentes de varios países europeos. Echa un vistazo a las obras seleccionadas por los socios y lee las historias basadas en ellas.

#### Los socios

El proyecto está coordinado por CVO EduKempen (Bélgica). La asociación también incluye DomSpain Consulting (España), Zini Foundation (Letonia), Les Apprimeurs (Francia), Istituto dei Sordi di Torino (Italia), Slovenian Third Age University (Eslovenia) y MyArtist (Grecia).

Los socios del proyecto "4 Elements in Arts" escribieron estas historias entre 2022 y 2024.



#### Contenido

Bélgica

### El Aeromodeller La isla Amoras 12 **Francia** El molino de viento de la 16 Galette en Montmartre Homenaje a Blériot 19 Grecia Fresco del salto del toro 23 26 La torre de los vientos Italia Ráfaga de viento 30 Ogro del Bosque Sagrado de 32 **Bomarzo**

#### Letonia

Madre del viento	35
Órgano de la Catedral de la Santísima Trinidad de Liepaja	37
Eslovenia	
Eco	40
Križanke	42
España	
Don Quijote y los molinos de viento	45
"El Invierno" o "La Nevada"	48



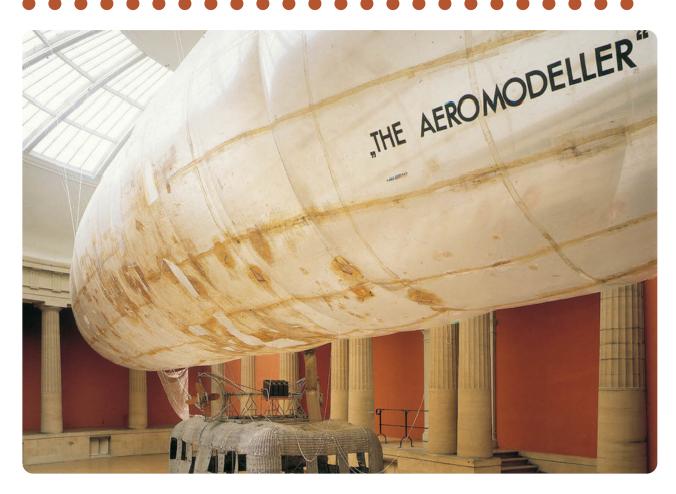
# Bélgica





#### The Aeromodeller ("De Aeromodeller")

Panamarenko (1969–71)



El Aeromodeller consta de tres partes: un cuerpo flotante en forma de globo, hecho de largas tiras de PVC pegadas entre sí; una construcción con hélices y motores para la propulsión y el control; y una góndola, concebida como un "espacio vital", hecha de cañas flexibles rociadas de plata.

9

A lo largo de la historia de la humanidad, el hombre ha buscado formas de volar. Dédalo e Ícaro, por ejemplo, probaron con alas de cera. Cientos de años después, los hermanos Wright desarrollaron el primer avión.

Panamarenko es un artista belga, fallecido en 2019, que realizaba principalmente construcciones para volar. El sábado 26 de junio de 1971, a las 11 de la mañana, se le permitió lanzar su ahora mundialmente famoso Aeromodeller en un prado de Balen, Bélgica.

Panamarenko quería volar desde Balen hasta Arnhem, en los Países Bajos, en su primer vuelo para participar en un evento artístico allí. Justo antes de que todo estuviera listo, recibió un telegrama de los Países Bajos en el que se le comunicaba que no estaba autorizado a entrar en el espacio aéreo holandés. Sin embargo, Panamarenko no se rindió.

10

El equipo de Panamarenko desplegó la cubierta de poliéster en el prado donde pastaban las vacas. Momentos después, llegó un camión con 65.000 litros de gas hidrógeno. Tras varios intentos, el globo por fin cobró vida y empezó a bailar alegremente. Pero de repente el viento se levantó inesperadamente, convirtiendo el frágil Aeromodeller en un peligro. El viento se hizo demasiado fuerte y la operación fue abortada.

#### Enlace para más información:

http://ensembles.mhka.be/items/the-aeromodeller-zeppelin-the-aeromodeller-zeppelin?locale=en



#### La isla Amoras ("Het Eiland Amoras")

Willy Vandersteen (1947)



Portada del cómic Suske y Wiske. En ella aparecen los protagonistas de la historia volando a lomos de Sus Antigoon, un fantasma borracho y antepasado de Suske. Sobrevuelan la isla de Amoras.

Bélgica es mundialmente conocida por sus tiras cómicas. La isla de las Amoras es el segundo cómic de la serie de Suske en Wiske. Fue escrita y dibujada por Willy Vandersteen en 1946.

La tía Sidonia y Wiske pasan un día en la playa. Wiske está pescando cangrejos y pesca una vieja jarra. El profesor Barabas siente mucha curiosidad por el origen de la jarra, que contiene un pergamino escrito por el capitán Sus Antigoon. El pergamino dice que su galeón Antverpia encalló en 1541 en una isla desconocida, a la que llamaron Amoras (Amoras es un espejo de la actual Amberes). Los tres viajan a Amoras en un helicóptero especialmente construido por el profesor.

En Amoras, Wiske conoce a Suske, un niño que resulta ser el último descendiente vivo del capitán Sus Antigoon, éste último es un fantasma que ha sucumbido al alcoholismo pero que sigue rondando el lugar.

La tía Sidonia y el profesor Barabas son capturados por los isleños, pero con la ayuda de Sus Antigoon son liberados. Una serie de aventuras se suceden en las páginas del cómic hasta que los protagonistas ponen todo en orden. Sus Antigoon es finalmente liberado de su castigo por la Unión de Espíritus y se va al mundo de los espíritus. Todos viven felices y en paz.

#### Enlace para más información:

https://suskeenwiske.ophetwww.net/bio/vandersteen.php





### Francia





### El molino de viento de la Galette en Montmartre ("Le Moulin de la Galette à Montmartre")

Eugène Ciceri (1856)



Este cuadro representa un paisaje rural con un molino de viento. En la entrada al molino hay una inscripción que indica que también es un lugar de celebración.

16

Gracias a su construcción sobre una montaña, Montmartre estaba coronado por numerosos molinos de viento. El molino representa el desarrollo y la transformación industrial de la ciudad de París. En un principio, los molinos se utilizaban para moler trigo y abastecer harina a los habitantes, para prensar uvas y hacer vino, para machacar flores para hacer perfumes y para moler materiales para la fabricación. Luego, algunos molineros transformaron sus molinos en alegres "guinguettes" (tabernas) donde los parisinos se divertían bebiendo y viendo cabaret. Artistas famosos como Renoir, Van Gogh y Utrillo los han retratado, haciéndolos inmortales.

A medida que la población de París crecía, los molinos se fueron destruyendo para dar paso a viviendas. Hoy en día, sólo quedan dos: el Blute-Fin, construido en 1622, y el Radet, construido en 1717, conocido como el Moulin de la Galette, que atrae a muchos parisinos y turistas.

17

Enlace para más información:

https://www.parismuseescollections.paris.fr/fr/mus ee-carnavalet/oeuvres/le-moulin-de-la-galette-amontmartre#infos-principales



#### Homenaje a Blériot ("Homage to Blériot")

Robert Delaunay (1914)



El cuadro muestra una multitud de discos de colores, varios modelos de aviones, la Torre Eiffel y la noria original.

0 0 19

Este cuadro rinde homenaje al aviador Louis Blériot y representa un logro técnico, deportivo y popular de la época. Se trata de la primera travesía del Canal de la Mancha en avión realizada por Louis Blériot en 1909.

En 1909, el periódico británico Daily Mail lanzó uno concurso que ofrecía 25.000 francos a la primera persona que cruzara el Canal de la Mancha en un avión. Tras muchos fracasos, esa travesía del Canal tuvo lugar el 25 de julio, y fue un francés, Louis Blériot, quien hizo historia al cubrir la distancia entre Calais y Dover en menos de 37 minutos.

En la época en que se expuso este cuadro, en 1914, apareciera un nuevo avance en la historia de la aviación: la invención del paracaídas.

Estos avances iban a desempeñar un papel muy importante en la mejora y la gestión de los combates aéreos en los meses y años que siguieron a la Primera Guerra Mundial.

#### Enlace para más información:

https://www.museedegrenoble.fr/oeuvre/1814/192 2-hommage-a-bleriot.htm





#### . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

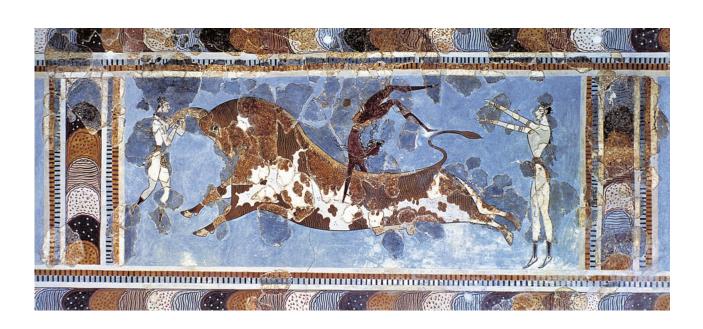
## Grecia





### Fresco del salto del toro ("Ταυροκαθάψια (Taurokathapsia)"

1450 a.C.



El fresco del salto del toro es el mejor restaurado de varios paneles de estuco situados originalmente en la parte superior del muro oriental del palacio de Cnosos, en Creta. Muestra una escena de salto de toro.



El salto de toro era un juego difícil y muy peligroso, en el que los atletas debían demostrar al mismo tiempo valor y coordinación, fuerza y elegancia. Tal ejercicio estaba ciertamente cargado de significados simbólicos: al dominar sin armas la violencia ciega del animal, el hombre celebraba su victoria sobre la brutalidad de la naturaleza.

Además, esta obra nos muestra los roles de género en la civilización cretense. De hecho, en ella participaban tanto hombres (en la oscuridad) como mujeres (en la luz).

La obra constituye un vívido registro de la vida en la isla. De hecho, representa una "taurokatàpsia", el salto sobre el toro precisamente, un espectáculo deportivo popular en Creta: similar en cierto modo a las corridas de toros actuales.

#### Enlace para más información:

https://www.artesvelata.it/gioco-sul-toro-cnosso/



### La torre de los vientos ("Ωρολόγιο του Κυρρήστου")

Andrónico de Cirro (50 a.C.)



Foto de: Ivan Sabchev

La torre es un antiguo monumento situado al pie norte de la Acrópolis de Atenas, en el emplazamiento del ágora romana de Plaka.

0 0 0

26

Es un edificio octogonal de mármol, sin columnas, en el que los ocho vientos principales están impresos en las numerosas metopas. Tiene dos puertas, una al norte y otra al oeste.

Se trata de una torre de mármol pentélico, con una longitud lateral de 3,20 metros y una altura total de 12 metros, cuya base consta de tres escalones.

#### Historia

Durante el período cristiano temprano se utilizó como campanario de una iglesia bizantina. En el siglo XV, el viajero Kyriakos Agonitis describió el monumento como el templo de Eolo. Tras la conquista por parte de los turcos, el edificio fue convertido en un teque (en turco: monasterio musulmán) por los derviches que habían llegado de diversas partes del Imperio Otomano y se instalaron allí. Los derviches permanecieron aquí hasta 1821, cuando Atenas fue ocupada por los griegos, con lo que algunos huyeron a Eubea y otros a Asia Menor. Desde que pasó a manos de los griegos, se incluyó entre las antigüedades y sitios arqueológicos de Atenas. 27

Este monumento se convierte en un símbolo de las diferentes ocupaciones que ha sufrido Grecia, con las correspondientes influencias no sólo culturales sino también religiosas. De hecho, la torre de los vientos pasa de una legitimidad religiosa a otra.

Además, la representación de los vientos subraya la importancia que siempre han tenido, desde la mitología hasta la navegación, como guía para el ser humano.

#### Enlace para más información:

http://odysseus.culture.gr/h/2/gh251.jsp?

obj id=1839





### Italia





#### Ráfaga de viento ("Colpo di vento")

Gaetano Bellei (1895)



En un jardín, una repentina ráfaga de viento sorprende a una joven que sonríe. Su figura es esbelta y elegante, y su ropa fluye y se arremolina a su alrededor. Se encuentra en un entorno natural que evoca la primavera.

**30** 

Nacido en Módena en 1857, Gaetano Bellei fue un artista muy apreciado tanto en Italia como en el extranjero, especialmente por sus pinturas realistas.

Bellei es recordado no tanto por los paisajes como por los numerosos retratos de miembros de la alta burguesía europea de principios del siglo XX.

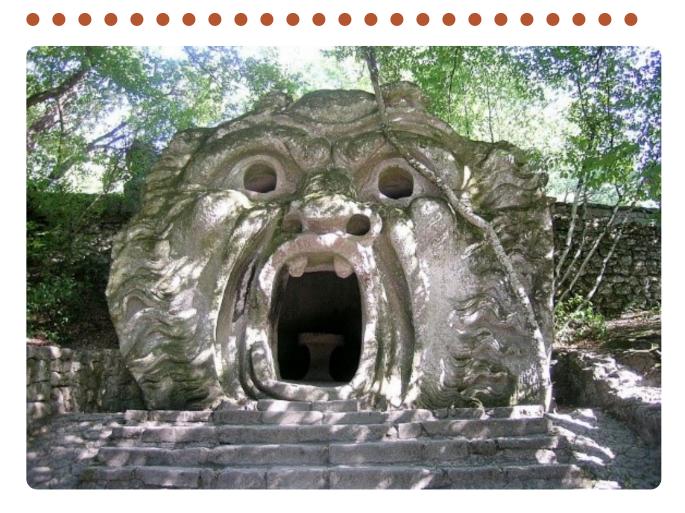
También creó frescos de tema sagrado y retablos. Sobre todo, Bellei es famoso por sus pinturas de género. Se trata a menudo de escenas de interior o de la vida popular, realizadas con una técnica magistral, que muestran la influencia del simbolismo alemán.

#### Enlace para más información:

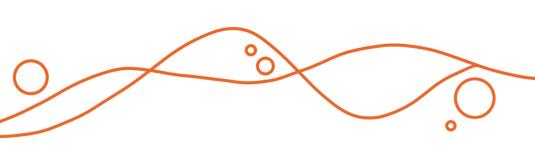
https://www.artribune.com/arti-visive/2020/01/mostra-donne-palazzo-martinengo-brescia/attachment/gaetano-bellei-colpo-di-vento-collezione-privata/

# Ogro del Bosque Sagrado de Bomarzo ("Orco del Sacro Bosco dei Mostri di Bomarzo")

Simone Moschino (1581)



En el parque de Bomarzo (entre Roma y Perugia) los visitantes pueden encontrarse con un montón de extrañas estatuas. Una de ellas es el Ogro.



Es una gran cara de piedra con la boca abierta, alrededor de la cual se puede leer "Todo pensamiento vuela" ¡Es el Ogro!

Esta estatua es una habitación tallada en roca volcánica (o toba) a la cual se puede acceder. En su interior hay bancos y una mesa, la forma de la habitación interior hace que las voces y los sonidos reboten en las paredes, creando un eco con un efecto aterrador.

El Ogro se ha convertido en la estatua emblemática del parque. La boca infernal del Ogro recuerda los "mundos" de Dante (Infierno, Purgatorio y Paraíso).

### Enlace para más información:

https://www.sacrobosco.eu/



### Letonia





# "Madre del viento" monumento ("Vēja mātes piemineklis")

Obra del arquitecto Gunārs Asaris y el escultor Alberts Terpilovskis (1977)





En la base de 11 metros de altura, revestida de dolomita de Saaremaa, aparece la imagen de una mujer fundida en bronce, con la mano sobre los ojos y mirando hacia el horizonte del mar Báltico.

35

En el parque Jūrmala, al final de la avenida Kūrmājas, hay un monumento dedicado a los pescadores y marineros que murieron en el mar Báltico. Erigido en 1977. La imagen es una mujer que contempla la inmensidad del mar y espera que sus seres queridos regresen a casa.

En la base del monumento hay también una placa conmemorativa de los pilotos y la tripulación del avión estadounidense derribado por los militares de la URSS (Unión de Repúblicas Soviéticas Socialistas) el 8 de abril de 1950.

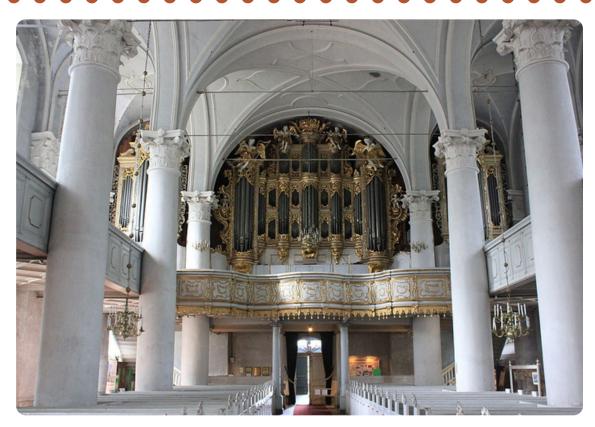
Los lugareños han bautizado el monumento como la "Madre del Viento", marcando así un lugar de encuentro antes de ir juntos a la playa. Se trata de un importante monumento moderno y un lugar de interés turístico muy popular en Liepaja.

#### Enlace para más información:

https://liepaja.travel/en/see-and-do/monument-incommemoration-of-the-perished-fishermen-andseafarers/

## Órgano de la Catedral de la Santísima Trinidad de Liepaja ("Liepājas Svētās Trīsvienības katedrāles ērģeles")

Heinrich Andreas Contius (1866)



El principal organero del Ducado de Courland (ducado en la región del Báltico), Johann Heinrich Joachim, siendo sordo, construyó un instrumento para la iglesia, que no era muy bueno. Esta situación no gustó a los habitantes de la ciudad, por lo que, en 1773, Heinrich Andreas Contius construyó un nuevo órgano.

El órgano de la catedral de la Santísima Trinidad de Liepaja es uno de los monumentos de organería más interesantes del mundo en muchos aspectos: su tamaño, su historia de creación, su belleza visual y musical. El instrumento musical ha atraído a organistas, maestros de órgano y oyentes durante siglos.

Este órgano mecánico sin reconstruir, el más antiguo del mundo, fue construido por Heinrich Andreas Contius, uno de los mejores artesanos de Europa. El órgano tiene 31 registros, 4 manuales y más de 7000 tubos. Se toca sólo durante los servicios religiosos del mes de septiembre cuando se celebra el Festival Internacional de Música de Órgano.

#### Enlace para más información:

https://www.latvia.travel/en/sight/liepaja-holy-trinity-cathedral



# Slovenia





#### Eco ("Odmev")

Karel Putrih (1954)



Eco, una estatua de mujer que grita con las manos junto a la cabeza. La figura exhibe elementos cubistas (p. ej. superficies cortadas) por lo que es difícil saber si en realidad representa a una mujer o a un varón.

Karel Putrih nació en 1910 en Liubliana (Eslovenia), donde terminó sus estudios en escultura.

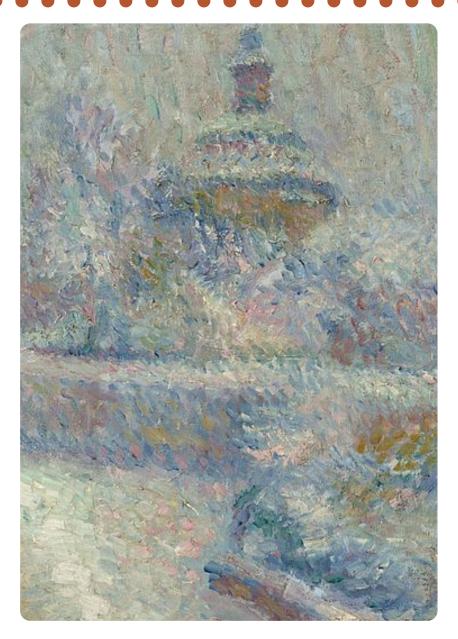
Putrih se convirtió en un famoso miembro del Grupo Independiente de Artistas Eslovenos antes de la Segunda Guerra Mundial. Sus obras, así como las de sus colegas, marcaron una parte importante del arte esloveno del siglo XX. Putrih continuó sus estudios en Praga (República Checa), allí creó el primer boceto de "Odmev" o Eco, inspirada en las figuras de Aristide Maillole. Eco, la versión final, se encuentra en la plaza del Museo de Arte Moderno de Liubliana.

#### Enlace para más información:

http://zbirke.mg-lj.si/artwork/?id=1181

#### "Križanke"

#### Rihard Jakopič (1909)



El cuadro representa una pequeña iglesia que se sitúa en un lugar histórico de Liubliana llamado Križanke.

42

Esta obra, pintada con la técnica pictórica, muestra una de las zonas del casco antiguo de Liubliana (Eslovenia). Representa una plaza y una pequeña iglesia.

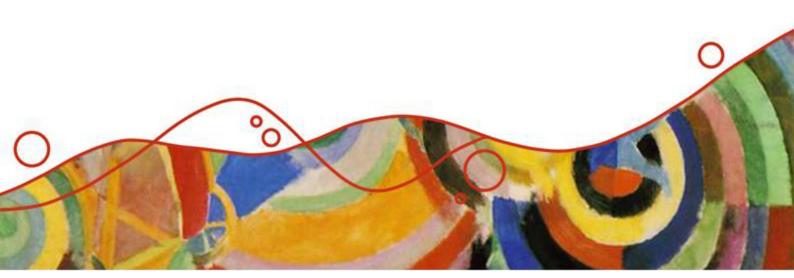
Nacido en Liubliana, Rihard Jakopič estudió en Viena (Austria) y Múnich (Alemania). Fue cofundador de la Sociedad de Artistas Eslovenos, organizó exposiciones de impresionistas eslovenos, levantó el primer local de exposiciones y contribuyó al nacimiento de la Galería Nacional de Eslovenia.

### Enlace para más información:

https://www.ng-slo.si/si/razstave-in-projekti/razstava/rihard-jakopic-1869-1943?id=4620

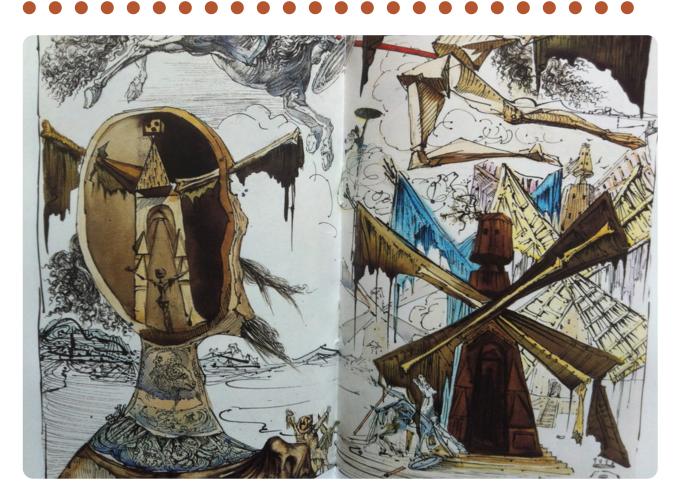


# España



#### Don Quijote y los Molinos de viento

Salvador Dalí (1945)



En "Don Quijote y los molinos" de Dalí, Don Quijote aparece varias veces, ya sea como un caparazón vacío atravesado por las velas de un molino, o como una figura geométrica cuyas alas son también las velas del molino.

45

Los molinos de viento fueron una revolución tecnológica. Diferentes teorías atribuyen su invención a una u otra cultura. A pesar de ello, los molinos de viento están estrechamente asociados a España, especialmente al paisaje de la región de Castilla y la Mancha. La razón es el famoso libro de Miguel de Cervantes "Don Quijote de la Mancha".

Los molinos de viento están presentes en el imaginario de muchos artistas españoles, incluso Salvador Dalí (maestro del estilo surrealista) que tampoco se libró de pintar este tótem español. De hecho, Dalí era un lector voraz y esto le inspiró para crear éstas ilustraciones. "Don Quijote y los molinos de viento" es uno de los muchos dibujos que Dalí dedicó a esta obra maestra de la literatura. La representación puede resultar inquietante para algunos, pero no olvidemos que la rareza forma parte del estilo surrealista.

Aparte de su arte, la tendencia al narcisismo y la megalomanía de Dalí fueron las razones por las que se ganó la fama de loco. Tal vez, de hecho, luchaba contra enemigos imaginarios como Don Quijote. Quizás él también "luchaba contra molinos de viento".

#### Enlace para más información:

https://es.artsdot.com/@@/8XYVMK-Salvador-Dali-Don-Quijote-as%C3%ADcomo-el-molinos-de-viento-



#### El Invierno o La Nevada

Francisco José de Goya (1786)





El invierno de 1783 fue extremadamente duro, según la Agencia Española de Meteorología. El famoso cuadro de Goya "El invierno" con fecha de 1786, representa a 4 figuras caminando bajo una tormenta de nieve en medio de un paisaje helado.

48

Los antiguos griegos creían que el aire/viento estaba asociado al aliento de la vida, y le atribuían poderes de limpieza. Esta fuente de vida también podía convertirse en una fuerza de terrible destrucción, ya que se pensaba que el viento era el resultado de la actividad divina. Boreas, el dios griego del viento del Norte (frío), a menudo era descrito como extremadamente fuerte y con un temperamento violento.

Los antiguos griegos no eran los únicos que tenían dioses con "mal genio". En la tradición celta, la Cailleach (diosa del invierno) tenía poderes que la hacían capaz de romper montañas y provocar tormentas eléctricas.

Haciendo a un lado la mitología, las variaciones repentinas y extremas de las condiciones meteorológicas afectan directamente al crecimiento de las cosechas y, por tanto, a la supervivencia de los animales y las personas.

Así ocurrió en los siglos XVII y XVIII en Europa, cuando las tasas de mortalidad fluctuaron violentamente.

Según la Agencia Española de Meteorología, el invierno de 1783-1784 fue extremadamente duro. El "Invierno" de Goya de 1786 es una representación de una fuerte ventisca y resulta especialmente lúgubre y descorazonadora. El cuadro nos recuerda los poderes, a veces mortales, de los elementos naturales.

#### Enlace para más información:

https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/la-nevada-o-el-invierno/4792e788-9131-4c68-a5a9-b0ed05063ad8



Financiado por la Unión Europea. Las opiniones y puntos de vista expresados solo comprometen a su(s) autor(es) y no reflejan necesariamente los de la Unión Europea o los de la Agencia Ejecutiva Europea de Educación y Cultura (EACEA). Ni la Unión Europea ni la EACEA pueden ser considerados responsables de ellos.





Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.